

DIN EN ISO 16474-2

ICS 87.040

Ersatz für
DIN EN ISO 16474-2:2014-03

**Beschichtungsstoffe –
Künstliches Bestrahlen oder Bewittern in Geräten –
Teil 2: Xenonbogenlampen (ISO 16474-2:2013 + Amd.1:2022);
Deutsche Fassung EN ISO 16474-2:2013 + A1:2022**

Paints and varnishes –
Methods of exposure to laboratory light sources –
Part 2: Xenon-arc lamps (ISO 16474-2:2013 + Amd.1:2022);
German version EN ISO 16474-2:2013 + A1:2022

Peintures et vernis –
Méthodes d'exposition à des sources lumineuses de laboratoire –
Partie 2: Lampes à arc au xénon (ISO 16474-2:2013 + Amd.1:2022);
Version allemande EN ISO 16474-2:2013 + A1:2022

Gesamtumfang 29 Seiten

DIN-Normenausschuss Beschichtungsstoffe und Beschichtungen (NAB)

Nationales Vorwort

Das Dokument EN ISO 16474-2:2013 + A1:2022 wurde vom Technischen Komitee ISO/TC 35 „Paints and varnishes“ in Zusammenarbeit mit dem Technischen Komitee CEN/TC 139 „Lacke und Anstrichstoffe“ erarbeitet, dessen Sekretariat von DIN (Deutschland) gehalten wird.

Das zuständige deutsche Normungsgremium ist der Arbeitsausschuss NA 002-00-07 AA „Allgemeine Prüfverfahren für Beschichtungsstoffe und Beschichtungen“ im DIN-Normenausschuss Beschichtungsstoffe und Beschichtungen (NAB).

DIN EN ISO 16474 mit dem allgemeinen Titel *„Beschichtungsstoffe — Künstliches Bestrahlen oder Bewittern in Geräten“* besteht aus den folgenden Teilen:

- Teil 1: Allgemeine Anleitung
- Teil 2: Xenonbogenlampen
- Teil 3: UV-Fluoreszenzlampen

Für die in diesem Dokument zitierten Internationalen Normen wird im Folgenden auf die entsprechenden Deutschen Normen hingewiesen:

ISO 4618	siehe	DIN EN ISO 4618
ISO 4892-2	siehe	DIN EN ISO 4892-2
ISO 16474-1	siehe	DIN EN ISO 16474-1
ISO/TR 17801	siehe	DIN CEN ISO/TR 17801

Änderungen

Gegenüber DIN EN ISO 16474-2:2014-03 wurden folgende Änderungen vorgenommen:

- a) im Unterabschnitt 5.1.2 wurde ein zweiter Absatz mit einer Verweisung auf den neuen Anhang C hinzugefügt;
- b) ein neuer informativer Anhang C wurde hinzugefügt;
- c) neue Literaturhinweise wurden hinzugefügt.

Frühere Ausgaben

DIN 53231: 1972-09, 1991-04
DIN EN ISO 11341: 1998-02, 2004-12
DIN EN ISO 16474-2: 2014-03

Nationaler Anhang NA (informativ)

Literaturhinweise

DIN CEN ISO/TR 17801, *Kunststoffe - Referenztablette zur globalen spektralen Bestrahlungsstärke auf Seehöhe - Horizontale, relative Luftmasse 1*

DIN EN ISO 4618, *Beschichtungsstoffe — Begriffe*

DIN EN ISO 4892-2, *Kunststoffe — Künstliches Bestrahlen oder Bewittern in Geräten — Teil 2: Xenonbogenlampe*

DIN EN ISO 16474-1, *Beschichtungsstoffe — Künstliches Bestrahlen oder Bewittern in Geräten — Teil 1: Allgemeine Anleitung*

— Leerseite —

Deutsche Fassung

Beschichtungsstoffe —
Künstliches Bestrahlen oder Bewittern in Geräten —
Teil 2: Xenonbogenlampen
(ISO 16474-2:2013 + Amd 1:2022)

Paints and varnishes —
Methods of exposure to laboratory light sources —
Part 2: Xenon-arc lamps
(ISO 16474-2:2013 + Amd 1:2022)

Peintures et vernis —
Méthodes d'exposition
à des sources lumineuses de laboratoire —
Partie 2: Lampes à arc au xénon
(ISO 16474-2:2013 + Amd 1:2022)

Diese Europäische Norm wurde vom CEN am 26. Oktober 2013 angenommen. Die Änderung A1 modifiziert die Europäische Norm EN ISO 16474-2:2013. Sie wurde vom CEN am 5. August 2022 angenommen.

Die CEN-Mitglieder sind gehalten, die CEN/CENELEC-Geschäftsordnung zu erfüllen, in der die Bedingungen festgelegt sind, unter denen dieser Europäischen Norm ohne jede Änderung der Status einer nationalen Norm zu geben ist. Auf dem letzten Stand befindliche Listen dieser nationalen Normen mit ihren bibliographischen Angaben sind beim CEN-CENELEC-Management-Zentrum oder bei jedem CEN-Mitglied auf Anfrage erhältlich.

Diese Europäische Norm besteht in drei offiziellen Fassungen (Deutsch, Englisch, Französisch). Eine Fassung in einer anderen Sprache, die von einem CEN-Mitglied in eigener Verantwortung durch Übersetzung in seine Landessprache gemacht und dem Management-Zentrum mitgeteilt worden ist, hat den gleichen Status wie die offiziellen Fassungen.

CEN-Mitglieder sind die nationalen Normungsinstitute von Belgien, Bulgarien, Dänemark, Deutschland, Estland, Finnland, Frankreich, Griechenland, Irland, Island, Italien, Kroatien, Lettland, Litauen, Luxemburg, Malta, den Niederlanden, Norwegen, Österreich, Polen, Portugal, der Republik Nordmazedonien, Rumänien, Schweden, der Schweiz, Serbien, der Slowakei, Slowenien, Spanien, der Tschechischen Republik, der Türkei, Ungarn, dem Vereinigten Königreich und Zypern.



EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG
EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION

CEN-CENELEC Management-Zentrum: Rue de la Science 23, B-1040 Brüssel

Inhalt

	Seite
Vorwort	3
▣_{A1} Europäisches Vorwort der Änderung ▣_{A1}	4
▣_{A1} Vorwort der Änderung ▣_{A1}	5
Einleitung	6
1 Anwendungsbereich	6
2 Normative Verweisungen	6
3 Begriffe	6
4 Kurzbeschreibung	7
5 Gerät	7
5.1 Labor-Lichtquelle	7
5.2 Prüfkammer	10
5.3 Bestahlungsmessgerät	10
5.4 Schwarzstandard-/Schwarztafelthermometer	10
5.5 Befeuchtung und Vorrichtung zur Feuchterege­lung	10
5.6 Halter für die Probenplatten	11
5.7 Geräte zum Beurteilen von Eigenschaftsänderungen	11
6 Probenplatten	11
7 Beanspruchungsbedingungen	11
7.1 Strahlung	11
7.2 Temperatur	11
7.3 Relative Luftfeuchte der Luft in der Prüfkammer	12
7.4 Sprühzyklus	15
7.5 Zyklen mit Dunkelperioden	15
7.6 Beanspruchungsbedingungen	15
8 Durchführung	15
8.1 Allgemeines	15
8.2 Befestigung der Probenplatten	15
8.3 Beanspruchung	16
8.4 Dauer der Prüfung	16
8.5 Messung der Bestahlung	16
8.6 Bestimmung von Änderungen der Eigenschaften nach Beanspruchung	17
9 Prüfbericht	17
Anhang A (informativ) Gefilterte Xenonbogenstrahlung — Spektrale Strahlungsverteilung	18
Anhang B (normativ) Zusätzliche Beanspruchungszyklen	20
Anhang C (informativ) Klassifizierung von Tageslichtfiltern	22
Literaturhinweise	25

Vorwort

Dieses Dokument (EN ISO 16474-2:2013) wurde vom Technischen Komitee ISO/TC 35 „Paints and varnishes“ in Zusammenarbeit mit dem Technischen Komitee CEN/TC 139 „Lacke und Anstrichstoffe“ erarbeitet, dessen Sekretariat vom DIN gehalten wird.

Diese Europäische Norm muss den Status einer nationalen Norm erhalten, entweder durch Veröffentlichung eines identischen Textes oder durch Anerkennung bis Mai 2014, und etwaige entgegenstehende nationale Normen müssen bis Mai 2014 zurückgezogen werden.

Es wird auf die Möglichkeit hingewiesen, dass einige Elemente dieses Dokuments Patentrechte berühren können. CEN [und/oder CENELEC] sind nicht dafür verantwortlich, einige oder alle diesbezüglichen Patentrechte zu identifizieren.

Dieses Dokument ersetzt EN ISO 11341:2004.

Entsprechend der CEN-CENELEC-Geschäftsordnung sind die nationalen Normungsinstitute der folgenden Länder gehalten, diese Europäische Norm zu übernehmen: Belgien, Bulgarien, Dänemark, Deutschland, die ehemalige jugoslawische Republik Mazedonien, Estland, Finnland, Frankreich, Griechenland, Irland, Island, Italien, Kroatien, Lettland, Litauen, Luxemburg, Malta, Niederlande, Norwegen, Österreich, Polen, Portugal, Rumänien, Schweden, Schweiz, Slowakei, Slowenien, Spanien, Tschechische Republik, Türkei, Ungarn, Vereinigtes Königreich und Zypern.

Anerkennungsnotiz

Der Text von ISO 16474-2:2013 wurde vom CEN als EN ISO 16474-2:2013 ohne irgendeine Abänderung genehmigt.

Ⓐ₁ Europäisches Vorwort der Änderung Ⓐ₁

Ⓐ₁ Dieses Dokument (EN ISO 16474-2:2013/A1:2022) wurde vom Technischen Komitee ISO/TC 35 „Paints and varnishes“ in Zusammenarbeit mit dem Technischen Komitee CEN/TC 139 „Lacke und Anstrichstoffe“ erarbeitet, dessen Sekretariat von DIN gehalten wird.

Diese Europäische Norm muss den Status einer nationalen Norm erhalten, entweder durch Veröffentlichung eines identischen Textes oder durch Anerkennung bis März 2023, und etwaige entgegenstehende nationale Normen müssen bis März 2023 zurückgezogen werden.

Es wird auf die Möglichkeit hingewiesen, dass einige Elemente dieses Dokuments Patentrechte berühren können. CEN ist nicht dafür verantwortlich, einige oder alle diesbezüglichen Patentrechte zu identifizieren.

Rückmeldungen oder Fragen zu diesem Dokument sollten an das jeweilige nationale Normungsinstitut des Anwenders gerichtet werden. Eine vollständige Liste dieser Institute ist auf den Internetseiten von CEN abrufbar.

Entsprechend der CEN-CENELEC-Geschäftsordnung sind die nationalen Normungsinstitute der folgenden Länder gehalten, diese Europäische Norm zu übernehmen: Belgien, Bulgarien, Dänemark, Deutschland, die Republik Nordmazedonien, Estland, Finnland, Frankreich, Griechenland, Irland, Island, Italien, Kroatien, Lettland, Litauen, Luxemburg, Malta, Niederlande, Norwegen, Österreich, Polen, Portugal, Rumänien, Schweden, Schweiz, Serbien, Slowakei, Slowenien, Spanien, Tschechische Republik, Türkei, Ungarn, Vereinigtes Königreich und Zypern.

Anerkennungsnotiz

Der Text von ISO 16474-2:2013/Amd 1:2022 wurde von CEN als EN ISO 16474-2:2013/A1:2022 ohne irgendeine Abänderung genehmigt. Ⓐ₁

A1 Vorwort der Änderung A1

A1 ISO (die Internationale Organisation für Normung) ist eine weltweite Vereinigung nationaler Normungsinstitute (ISO-Mitgliedsorganisationen). Die Erstellung von Internationalen Normen wird üblicherweise von Technischen Komitees von ISO durchgeführt. Jede Mitgliedsorganisation, die Interesse an einem Thema hat, für welches ein Technisches Komitee gegründet wurde, hat das Recht, in diesem Komitee vertreten zu sein. Internationale staatliche und nichtstaatliche Organisationen, die in engem Kontakt mit ISO stehen, nehmen ebenfalls an der Arbeit teil. ISO arbeitet bei allen elektrotechnischen Normungsthemen eng mit der Internationalen Elektrotechnischen Kommission (IEC) zusammen.

Die Verfahren, die bei der Entwicklung dieses Dokuments angewendet wurden und die für die weitere Pflege vorgesehen sind, werden in den ISO/IEC-Direktiven, Teil 1 beschrieben. Es sollten insbesondere die unterschiedlichen Annahmekriterien für die verschiedenen ISO-Dokumentenarten beachtet werden. Dieses Dokument wurde in Übereinstimmung mit den Gestaltungsregeln der ISO/IEC-Direktiven, Teil 2 erarbeitet (siehe www.iso.org/directives).

Es wird auf die Möglichkeit hingewiesen, dass einige Elemente dieses Dokuments Patentrechte berühren können. ISO ist nicht dafür verantwortlich, einige oder alle diesbezüglichen Patentrechte zu identifizieren. Details zu allen während der Entwicklung des Dokuments identifizierten Patentrechten finden sich in der Einleitung und/oder in der ISO-Liste der erhaltenen Patenterklärungen (siehe www.iso.org/patents).

Jeder in diesem Dokument verwendete Handelsname dient nur zur Unterrichtung der Anwender und bedeutet keine Anerkennung.

Für eine Erläuterung des freiwilligen Charakters von Normen, der Bedeutung ISO-spezifischer Begriffe und Ausdrücke in Bezug auf Konformitätsbewertungen sowie Informationen darüber, wie ISO die Grundsätze der Welthandelsorganisation (WTO, en: World Trade Organization) hinsichtlich technischer Handelshemmnisse (TBT, en: Technical Barriers to Trade) berücksichtigt, siehe www.iso.org/iso/foreword.html.

Dieses Dokument wurde vom Technischen Komitee ISO/TC 35, *Paints and varnishes*, Unterkomitee SC 9, *General test methods for paints and varnishes*, in Zusammenarbeit mit dem Europäischen Komitee für Normung (CEN), Technisches Komitee CEN/TC 139, *Lacke und Anstrichstoffe*, in Übereinstimmung mit der Vereinbarung zur technischen Zusammenarbeit zwischen ISO und CEN (Wiener Vereinbarung) erarbeitet.

Eine Auflistung aller Teile der Normenreihe ISO 16474 ist auf der ISO-Internetseite abrufbar.

Rückmeldungen oder Fragen zu diesem Dokument sollten an das jeweilige nationale Normungsinstitut des Anwenders gerichtet werden. Eine vollständige Auflistung dieser Institute ist unter www.iso.org/members.html zu finden. A1